

1 TESALONICENSES

.....

1 ¹Anen en Pablo e wexbil Silvano ruq'uin Timoteo nektz'ibaj jawra carta y nkatak ela ewq'uin wch'alal ja ix iglesia jixc'ola chpam tnamet Tesalónica. Ixix wch'alal xjun ebnon ruq'uin Kadta' Dios y xjun ebnon ruq'uin Kajaw Jesucristo. Ja utzil je nsipaj Dios chka ruq'uin jun anm jkas qui'il nec'je'a chwech, jara' ta xtecochij más tzra Kadta' Dios y tzra Kajaw Jesucristo.

.....

²Wch'alal, ajoj nnekmeltioxij wa' tzra Dios ewmal ixix chixconjelal rmal jebnon y nquixknataj wa' chpam koración. ³Tak nkaban orar ruq'uin Kadta' Dios nerkaja pkawá' njelal samaj jebnon rmal jyukbal ec'u'x ruq'uin Jesucristo. Bien nerkaja pkawá' njelal utzil jebnon rmal ojben ri'il rxin Dios jc'ola ptak ewanm, y bien nerkaja pkawá' chka' njelal jecch'on rmal jcongan nquixquicota che reybxic Kajaw Jesucristo. ⁴Wch'alal, Dios congan nquixrajo' y ajoj kutkin che arja' xixch-owa che xixoca pruk'a'. ⁵Tak xekbij chewa utzlaj tzij rxin Jesucristo mrucion ta rbixic xkaban, Espíritu Santo congan xucsaj rehuk'a' y congan xesmaja ptak ewanm. Chka' bien xetz'et hcongan ykula kac'u'x ruq'uin jxekbij chewa. Tak xokoc'je'a checjol bien ewutkin che utzlaj ejemplo xkac'ut chewech ch-utz c'ara' chnewutkij nak rbanic utzlaj c'aslemal. ⁶Ixix xec'om ejemplo kxin ajoj, xec'om ejemplo rxin Kajaw Jesucristo com cara' xeban ixix ajni' xkaban ajoj, xixquicota che rnimaxic rtzobjal Dios mesquite ncongan xetaj lowlo' rmal. Ktzij che xixquicota, jara' xyataja chewa rmal Espíritu Santo. ⁷Cara' xeban xixoca ejemplo chquewech conjelal kch'alal jec'ola ptak tnamet jc'ola precwent Macedonia y

jc'ola precwent Acaya. ⁸Cara' quenbij chewa com congan bnak pnim rtzobjal Dios ewmal. Xekaja ptak tnamet jc'ola precwent Macedonia y xerkaja ptak tnamet jc'ola precwent Acaya, y mruyon ta ra per ne njelal nat nkaj ojtkin chwa' chcongan ykula ec'u'x ruq'uin Dios. Rmal c'ara' majo'n nc'atzin xta nekbij chic chca com arj-e' cutkin chic. ⁹Com arj-e' quemjon rbixic nak rbanic tak xokekaja ewq'uin che congan qui'il kc'ulic xeban. Y necbij chka' nak xeban tak xenimaj c'aslic Dios jne ktzitzij Dios, ¹⁰y chka' tak xe'eya' cana je' tioxal y majo'n xixexque' xta chquewech, y nquixquicota che reybxic k'ij tak xtpet chic jmul Rlec'wal Dios chcaj. Jesús xyataja tzra rmal Dios che xc'astaja chquecjol cnomki' y ja' nokot-owa chpam ryiwal Dios jpenak.

.....

2 ¹Wch'alal, bien ewutkin tak xokoc'je'a ewq'uin mchek tcara' xokoc'je'a per c'ola rec'mon ta chewa, ²com xekbij chewa utzlaj tzij rxin Jesucristo jretkon ta Dios. Cara' xkaban mesque nabey congan xkataj pen chpam tnamet Filipos, congan lowlo' xba'na chka y jara' bien ewutkin. Per Dios arja' xuya' chka chmajo'n nekbij ta ki' che nkaya' rbixic rtzobjal mesque e q'uiy xech'ojquina chka jtijonem xkaya' chewa. ³Ajoj majo'n oksachnak ta tzrij tijonem je xkaya' chewa, nexte xixktijoj rmal ta jc'ola nkajo' chewa, y nexte xixkaban engañar. ⁴Mcara' ta xkaban. Dios arja' utz okretz'ton y rebnon recomendar chka che nkaya' rbixic utzlaj tzij rxin Jesucristo, jara' kbase tak nekbij rtzobjal Dios. Y je kgan ajoj utz ta nc'axaxa rmal Dios njelal jnekbij mesque je' wnak majo'n cgan ruq'uin, com Dios arja' bien rutkin jc'ola ptak kanm ja ok wnak w-utz o we m-utz ta. ⁵Com ixix bien ewutkin che ajoj mxekbij ta wen tak tzij chewa xe rmal ta c'o ta nkajo' chewa. Ajoj majo'n achnak xkach'ob y xekwiwaj ta cheweche xe rmal c'o ta nkach'ec chewij. Njelal jawrara Dios bien rutkin. ⁶Ajoj tak xokec'je'a checjol majo'n xekcanoj ta chneya' kak'ij, nexte cmal jle' chic wnak. Mjara' ta nkajo' chewa mesque yatanak chka chneya' kak'ij com ajoj okocnak apóstol rxin Cristo, arja' takyona kxin. ⁷Per je xkaban, majo'n xkaya' ta kak'ij, lok' xixkana' ajni' nuban jun te'ej lok' nqueruna' ch'tak ral. ⁸Congan xel ta kac'u'x chewij tak xekbij chewa utzlaj tzij rxin Jesucristo jretkon ta Dios, y mruyon ta ra per xkaya' ki' pe cmic ewmal ixix. Cara' xkaban com congan nquixkajo'. ⁹Wch'alal, bien ewutkin chcongan samaj xkaban chka' che xektzukbej ki'. Xokosmaja che pk'ij chak'a' rmal c'ara' majo'n achnak xkaya' chekul rmal je' achnak je

xc'atzina chka tak xekbij chewa utzlaj tzij rxin Jesucristo jretkon ta Dios. ¹⁰Tak xokrec'je'a checjol wch'alal, ne rbeyal wa' rxin Dios kc'an, nmajo'n nak itzel ta xkaban. Jara' bien ewutkin ixix y rutkin Dios chka'. ¹¹Bien ewutkin chka' che xixkpaxba' chixjujnel y xekyukba' ec'u'x ajni' nuban ttixel nquerpaxba' rlec'wal. ¹²Chka' xekbij chewa che newc'aj rc'aslemal Jesucristo ajni' nrajo' Dios chewa chneban, arja' nquixrsiq'uij wa' che nquixec'je'a chpam rgobierno pe gloria. ¹³Ajoj nnekmeltioxij wa' tzra Dios com ixix tak xekbij rtzobjal Dios chewa bien xeya' ewexquin tzrij, xenimaj che rxin Dios jnekbij y me cxin ta wnak. Je rtzobjal Dios nnesmaj wa' y camic nesmaya ptak ewanm je ykula ec'u'x ruq'uin Jesucristo. ¹⁴Com ixix wch'alal xetaj lowlo' je xba'na chewa cmal ewinak. Cara' xqueban chka' je' kch'alal jec'ola ptak tnamet jc'ola precwent Judea je ykula quec'u'x ruq'uin Jesucristo, arj-e' xquetaj lowlo' je xba'na chca cmal cwinak aj Israel. ¹⁵Ncawara' quebnon aj Israel. Jxebnowa lowlo' chca kch'alal arj-e' chka' xec'utuna recmic Kajaw Jesucristo. Y chka' arj-e' xecamsana cxin e ojer tak profeta je e cwinak. Y camic j-e' nwinak aj Israel chka' xelsan ta kxin ajoj. Ja' Dios majo'n utz ta nutz'et je nqueban. Arj-e' e quec'lel conjelal wnak. ¹⁶Xcajo' ta xokquek'il che mtekbij rtzobjal Dios chca wnak jme aj Israel ta, mtcajo' che nquetotaja. Cara' xqueban chkajni' bnak pnim quil quemac y chkajni' penak ryiwal Dios chquij.

.....

¹⁷Wch'alal, ajoj okelsan ta jun tiemp checjol y congan kgan nokba chic jmul ewq'uin, y camic mesque majo'n nutz'et ri' kawech ewq'uin per ne nquixknataj wa'. ¹⁸Ajoj kach'bon chic che nokba ewq'uin, y anen q'uiylaj mul nech'bon hcara' nkaban per Satanás arja' xnuyoj kaviaje. ¹⁹Wch'alal, ne ktzij wa' che nkajo' nutz'et ri' kawech ewq'uin com ixix congan q'uiy ec'mon ta chka. ¿Nak tzra c'ara' kutkin chic hc'ola jun rtojbali nyataj na chka? ¿Nak tzra tak kutkin chic che nokquicot na y nya' na kak'ij? Jara' kutkin chic com tak xtpet chic jmul Kajaw Jesucristo ixix nquixoc na chwech y ewmal ixix tak xtba'na cara' chka. ²⁰Ne ktzij wa' wch'alal, congan nokquicota ewmal com ixix ixocnak ix yabal kak'ij.

3 ¹⁻²Ajoj majo'n chic xcoch'taj xta kmal chmajo'n chic ewech katz'ton y nak ebnon, rmal c'ara' tak xkatak ela ewq'uin kch'alal Timoteo y ajoj xokoc'je' cana chpam tnamet Atenas. Je kch'alal Timoteo, arja' jun ajsmajma' rxin Dios, kaxbil che rbixic utzlaj tzij rxin Jesucristo y xkatak

ela ewq'uin che xixertijoj, y xeryukba' cana ec'u'x ch-utz c'ara' chneyke'a ec'u'x junlic ruq'uin Jesucristo. ³Cara' xkaban ch-utz c'ara' majo'n jun chewa nturtaj ta ruc'u'x rmal lowlo' jremjon rtijic. Com ixix ewutkin che nc'atzin wa' che nkataj lowlo'. ⁴Tak xocec'je'a checjol xebbij chewa che nkataj na lowlo' y cara' xbantaja camic, jara' bien ewutkin chic. ⁵Rmal c'ara' tak majo'n xcoch'taj xta nmal jmajo'n chic ewech netz'ton y nak ebnon, y xentak ela Timoteo ewq'uin che quenwutkij nak rebnon yukbal ec'u'x ruq'uin Jesucristo. Cara' xenban com chek q'uenjlal nquixerchat-ij diablo chpam rtzilal y wcará' neban jara' nmajo'n noc wa' jsamaj kabnon checjol. ⁶Per camic xemloj ta Timoteo ewq'uin y congan utzlaj tak tzij rec'mon ta chka, xerbij chka che ne ykul wa' ec'u'x ruq'uin Jesucristo, y xerbij chka chka' chc'ola ojben ri'il rxin Dios ptak ec'aslemal. Arja' xerbij chka che ixix nokenataj wa' y nokewajo' y congan newajo' nutz'et ri' kawech ewq'uin. Y cara' chka ajoj chka' congan nkajo' nkatz'et ewech. ⁷Rmal c'ara' wch'alal, tak xekc'axaj nak ebnon che ne ykul wa' ec'u'x ruq'uin Jesucristo congan xexq'ue'a kac'u'x rmal. Nokquicota ewmal mesque okc'ola chpam lowlo'. ⁸Congan nokquicota ewmal y más chna qui'il kc'aslemal camic com kutkin chic che ne ykul wa' ec'u'x ruq'uin Jesucristo. ⁹Dios arja' bien rutkin chcongan nokquicota ewmal y rmal c'ara' tak mesquier nokocwina nekmeltioxij njelal tzra. ¹⁰Congan kabnon oración che pk'ij chak'a', nekc'utuj tzra Dios chnutz'et ri' kawech ewq'uin, y nekc'utuj tzra chka' che nquixktijoj na más ch-utz c'ara' nq'uuiya más yukbal ec'u'x ruq'uin Jesucristo. ¹¹Je nkajo' ajoj, Kadta' Dios ruq'uin Kajaw Jesucristo xtkoruto' ta ch-utz c'ara' nokocwina nokba ewq'uin. ¹²Y nkajo' chka' che Kajaw Jesucristo nuya' ta chewa chneban ajni' kabnon ajoj, com ajoj nquixkajo' y cara' ta neban ixix chka' nte newajo' wa' ewi' y nque'ewajo' ta conjelal wnak chka'. ¹³Cara' nkajo' chewa ch-utz c'ara' Kajaw Jesús nuya' ta chewa chmajo'n nq'uis ta yukbal ec'u'x ruq'uin ch-utz c'ara' chka' tak xtpet chic jmul e rexbil conjelal e rtnamet Dios c'ljara' c'a nquixoca chwech Kadta' Dios y nmajo'n nak ewil nbixa, per nch'ajch'oj rwech ewanm tzra'.

.....

4 ¹Wch'alal, ixix ewutkin chic nak rbanic utzlaj c'aslemal ajni' nrajo' Dios chka che nekc'aj, ajoj kbin chic jara' chewa y camic cara' chic ec'aslemal. Camic wch'alal, prubi' Kajaw Jesucristo congan nkajo' nekbij chewa chneban más ajni' emjon rbanic camic. ²Com ixix bien ewutkin jpaxbanem xkaya' cana chewa jbin chka rmal Kajaw Jesús. ³Je

nrajo' ranm Dios chewa chneya' ewi' pruk'a' junlic ch-utz c'ara' che arja' nquixeryonaj chpam jun santlaj c'aslemal. Cawra nrajo' Dios chewa ra, majo'n acha xtoc ta ruq'uin jun ixak jme rexyayil ta, y majo'n jun ixak xtuya' ta c'as tzra jun acha che xtoc ta ruq'uin we mrechjil ta. ⁴⁻⁵Chka' ixix ach-i' kas bien tech'bo' na tak nque'ec'om ewexkilal, mteban ta cara' chca ajni' nqueban wnak jmajo'n cutkin ta rwech Dios. Tebna' chca ajni' nrajo' Dios chewa chneban, lok' que'en-a'. ⁶Tzrij jawra jxentz'ibaj chewa ra, mteban ta itzel tzra jun kch'alal, mteban ta engañar com je nquebnowa cara' nc'o wa' rtojbaliil nyataja chca rmal Dios. Jara' kbin chic chewa. ⁷Com Dios arja' okryonan che nkaban ch'ajch'oj tak achnak, me itzel tak na'oj ta nrajo' chka che nkaban. ⁸Rmal c'ara' tak quenbij chewa, wc'ola jun metnimaj jawra tijonem jxentz'ibaj ra jara' me wnak ta jmajo'n nnimaj ta per Dios me tnimaj, com Dios yoyona chka Santlaj Espiritu rxin ch-utz c'ara' ja' Espiritu Santo nyonana kxin chpam santlaj c'aslemal. ⁹Camic wch'alal, je tzrij ja ojben ri'il jara' majo'n nc'atzin ta chquenbij chewa com Dios rk'alsan chic chewech nak rbanic chnewajo' ewi'. ¹⁰Ajni' rk'alsan Dios chewech jara' nquixtajina emjon rbanic, nque'ewajo' conjelal kch'alal jec'ola ptak tnamet jc'ola precwent Macedonia. Wch'alal, congan nkajo' nekbij chewa che ne tcara' neban ajni' emjon rbanic, xtba ta más pnim ja ojben ri'il rxin Dios checjol. ¹¹Y tucsaj echuk'a' che mteban je' ch'oj, tetja' ek'ij tzrij samaj jewxin ixix y mtquixoc ta tzra' abar majo'n wa' ek'a' tzrij, quixesmaja ruq'uin ek'a' ajni' kbin chewa, mtquixsak'orin ta. ¹²Cara' ta neban ch-utz c'ara' nquixba'na respetar cmal wnak jme e kch'alal ta ch-utz c'ara' chka' che nec'je'a njelal ewq'uin ja achnak nc'atzina chewa.

.....

¹³Wch'alal, je nkajo' chewa chnewutkij nak xtba'n na chca kch'alal je nquecoma. Cara' nkajo' chewa ch-utz c'ara' tak ec'ola nquecoma chewa mtquixbison ta ajni' nqueban je' wnak jmajo'n cutkin ta che nquec'astaj na je' cnomki'. ¹⁴Ajni' kniman che xcoma Jesús y xc'astaja, cara' c'a kniman chka' chquij je ykula quec'u'x ruq'uin Jesús ja e cnomki' chic, xe wram quebnon y Dios nuya' na chca che nquec'astaja y nquexbilaj ta Jesús tak xtpet chic jmul. ¹⁵Je xtekbij chewa ra Kajaw Jesucristo nbina, y arja' nbij che ajoj ja okc'as na tak xtpeta Kajaw Jesucristo ma ajoj ta noknabyeja che rc'ulic, per jewarnak chwech Dios j-era' nquenabyeja che rc'ulic. ¹⁶Com Kajaw Jesucristo tak xtkaj

ta chcaj nc'axax na rukul che nokruban mandar, y nc'axax na rukul chka' jun ángel jmás nim ruk'ij, y nc'axaxa chka' rukul jun trompeta rxin Dios. C'jara' je' cnomki' je' xjun quebnon ruq'uin Cristo arj-e' nquec'astaja nabey mul. ¹⁷C'jara' ajoj je' okc'as na junam nokc'mar ela psutz' cuq'uin che rc'ulic Kajaw Jesucristo. Cara' nkaban, nokec'je'a junlic ruq'uin. ¹⁸Ja c'a wa' xektz'ibaj ra tyukbej ec'u'x chixjujnel.

5 ¹Per ÷nak tiemp npeta Kajaw Jesucristo y nak k'ij? Jara' kch'alal majo'n nc'atzin ta nektz'ibaj chewa. ²Com ixix bien ewutkin tak xtemloj pa Kjawal Jesucristo jara' nmajo'n jun ojtakyona, chek q'uenjlal npeta y cara' rbanic ajni' nuban jun elk'om chek q'uenjlal nba y nerebna' alak' chak'a', nmajo'n ojtakyona. ³Tak xyamer npeta Jesucristo je' wnak cawra necbij ra: —Congan qui'il tiemp ja okc'o wa' camic ra, nmajo'n lowlo' chkij. Per chek q'uenjlal tak nquena' nkaj ta juicio chquij, ajni' nuban jun ixak tak chek q'uenjlal nmajtaja rmal t-onem je' rmal nuya' jun ac'al chwech ruch'lew. Cara' c'a xtbantaja chca, nmajo'n jun nuto' ri' chca. ⁴Per mcara' ta chewa ixix wch'alal com ixix me pk'ejku'm ta ixc'ol wa', majo'n ra' ne c'ja' xtena' ta tak xtpeta Kajaw Jesucristo, ajni' tzra jun elk'om jmajo'n jun ojtakyona tak nekaja. ⁵Com jluz jara' c'ayona ewxin ixconjelal, eweyben k'ij tak xtpeta Jesucristo, mk'ejkumal xta c'ayona kxin. ⁶Rmal c'ara' quenbij chewa, me tkaban ta ajoj ajni' nqueban wnak jmajo'n queyben ta k'ij tak xtpeta Jesucristo com ajni' wram quebnon, per ajoj koc'asc'ata, bien kach'bo' njelal je' nkaban. ⁷Chak'a' nquewara je' wnak, y chak'a' nquek'bara je' wnak chka'. ⁸Per ajoj luz c'ayona kxin y rmal c'ara' tak quenbij chewa, bien kach'bo' njelal je' nkaban. Congan teyke'a kac'u'x ruq'uin Jesucristo, kaj-o' je' ki' y jara' nektobej ki', ajni' nuban jun soldado c'ola jun achnak nuya' churuc'u'x je' ntobej ri'. Y koquicota che reybxic kto'ic com jara' chka' nektobej ki', ajni' jun soldado c'ola jun achnak nuya' pe rwá' je' ntobej rwá'. ⁹Com ja' Dios okrech-on ch-utz c'ara' nkawil totanem jrec'mon ta Kajaw Jesucristo, mxuch'ob ta Dios chkij che nokruya' pjun lowlo'. ¹⁰Jesucristo arja' xcoma pkacwent ch-utz c'ara' nokec'je' na ruq'uin junlic, we ok c'asla o we okwarnak chwech Dios. ¹¹Rmal c'ara' tak quenbij chewa, tyukba' ec'u'x y tet-o' ewi' ch-utz c'ara' nq'uiya' más yukbal ec'u'x ruq'uin Jesucristo ajni' emjon rbanic.

.....

12Wch'alal, congan nkajo' nekc'utuj chewa che nque'eban respetar je nquesmaja checjol y prubi' Kajaw Jesucristo arj-e' ec'ayona ewxin y nquixcpaxba' chka'. 13Lok' que'en-a' y congan ta nque'ewajo' rmal jsamaj nqueban. Xjun ta neban y mteban ta je' ch'oj. 14Chka' nkajo' nekc'utuj chewa wch'alal che nech'ojquij chca je me tcajo' nquesmaja, y tyukba' quec'u'x jturtanak quec'u'x, y que'et-o' jq'uemjana quecwira chpam rtzobjal Dios, y tec'je'a epaciencia cuq'uin conjelal. 15Tebna' cwent ewi', mteya' ta rjel rec'xel tak nba'na lowlo' chewa. Jneban tec'tu' ewutzil, utz ta netz'et je' ewi' y chka' tec'tu' ewutzil chquewech conjelal wnak. 16Njelal tiemp xtec'je' ta quicotemal rxin Dios pnewanm. 17Mtetenba' ta rbanic oración. 18Tmeltioxij tzra Dios tzrij njelal je nbantaja com jara' nrajo' ranm chewa chneban je ykula ec'u'x ruq'uin Cristo Jesús. 19Mtek'il ta samaj jnuban Espíritu Santo checjol. 20Tak c'ola nk'alsaxa chwech jun kch'alal rmal Dios, majo'n itzel ta xtewc'axaj. 21Tewc'axaj njelal je w-utz o wmajo'n, y w-utz jara' tnimaj. 22Tey-a' cana njelal rtzilal. 23Ja' Dios nyowa chewa che qui'il nec'je'a ewanm chwech, y quenwajo' anen nte junlic y pnenter nquixrch'ach'jorsaj chpam ec'aslemal, quenwajo' che arja' nuban cwent ewanm y nuban ta cwent ena'oj y nuban ta cwent ecuero ch-utz c'ara' majo'n nak nquixchapbexa tak xtpet chic jmul Kajaw Jesucristo. 24Dios ixrsiq'uin che nquixeryonaj chpam jun santlaj c'aslemal y arja' nuban wa' cumplir je ntzujuj.

.....

25Wch'alal, tebna' orar pkacwent. 26Tey-a' rutzil quewech conjelal kch'alal, per ruq'uin ojben ri'il rxin Dios. 27Prubi' Kajaw Dios quenbij chewa, tsiq'uij jawra carta chquewech conjelal kch'alal je rtnamet Dios. 28Wch'alal, kas ta xtec'je'a ewq'uin utzil je nsipaj Kajaw Jesucristo chewa. Amén.